

Khólan tióng ê Anùì

(Asah ê si, chiàu Etotòng ê chòhoat,
kau hō sipan chíhui.)

- 1 Góa beh tùì SiōngChú chhut siaⁿ kiúkiò;
Góa tùì SiōngChú chhut siaⁿ, l ē àⁿ hīⁿkhang lái thiaⁿ.
- 2 Tī góa hoānlān ê jít, góa cháuchhōe Chú;
tī mēsī, góa giáh khí chhiú, bô thêng kító;
góa ê sim m̄ khéng siū anùì.
- 3 Góa siūⁿkhí SiōngChú, tòh iubūn aithàn;
góa tīmsu béksióng, simsīn chiāmchiām soelám. [Sèláh]
- 4 Lí hō góa ê bákchui kimkim, khùn bē lóhbîn;
góa hoānló putan, liân òe to kóng bē chhut.
- 5 Góa siūⁿkhí kòekhì ê jitchí,
tuiliām chin kú íchêng ê nījít.
- 6 Mēsī, góa siūⁿkhí góa ê sikoa,
góa ê sim tīmsu béksióng,
góa ê lêng m̄ng kóng,
- 7 Chú kám ē éngoán khìchoát góa?
l kám bô koh beh si un hō góa?
- 8 l ê chùai kám ē éngoán siausit?
l ê èngún kám ē taitai hùitû?
- 9 SiōngChú kám íkeng bē kítit si un?
Kám ē inūi siūkhì tòh siuhôe l ê chûpi? [Sèláh]
- 10 Sǒi góa kóng, Che sī góa ê loánjiók,

苦難中 ê 安慰

(亞撒 ê 詩, 照耶杜頓 ê 做法,
交 hō 詩班指揮。)

- 1 我 beh 對上主出聲求叫;
我對上主出聲, 祂 ē àⁿ 耳孔來聽。
- 2 我患難 ê 日, 我走 chhōe 主;
我 暝時, 我 giáh 起手, 無停祈禱;
我 ê 心 m̄ 肯受安慰。
- 3 我想起上主, tòh 憂悶哀嘆;
我沉思默想, 心神漸漸衰 lám。[Sèláh]
- 4 祢 hō 我 ê 目 chiu 金金, 睏 bē 落眠;
我煩惱不安, 連話都講 bē 出。
- 5 我想起過去 ê 日子,
追念真久以前 ê 年日。
- 6 暝時, 我想起我 ê 詩歌,
我 ê 心沉思默想,
我 ê 靈問講:
- 7 主 kám ē 永遠棄絕我?
祂 kám 無 koh beh 施恩 hō 我?
- 8 祂 ê 慈愛 kám ē 永遠消失?
祂 ê 應允 kám ē 代代廢除?
- 9 上主 kám 已經 bē 記得施恩?
Kám ē 因為受氣 tòh 收回祂 ê 慈悲? [Sèláh]
- 10 所以我講: 這是我 ê 軟弱,

góa beh tuiliām chikōan SiōngChú
chhunchhut I ê chiàⁿchhiú ê n̄jt.

11 Góa beh kóngkhí SiōngChú ê chokûi;
góa beh siàuliām I cháchêng ê s̄njiah.

12 Góa beh chhimsu Lí ê chokûi,
bèksióng Lí s̄sò chò ê itchè.

13 SiōngChú ah, Lí ê tōlō s̄i sèngkiat ê;
ū siáⁿmih s̄inbêng ē tàng chhinchhiūⁿ Lí
hiahnh útāi?

14 Lí s̄i kiáⁿ k̄isū ê SiōngChú;
Lí bat tī bānbîn tiong hiánbêng Lí ê koānlêng.

15 Lí bat ēng Lí tōa koānlêng ê chhiú siòkhôe Lí ê
chúbîn,
iā tòh s̄i lâkop kah lôséhuh ê kiáⁿsun. [Sèláh]

16 SiōngChú ah, chêng chúi khòaⁿkìⁿ Lí,
chêng chúi khòaⁿkìⁿ Lí tòh lóng kiaⁿhiáⁿ;
chhimian mā phihphih chhoah.

17 Bâthûn piàⁿlòh hōchúi, kiongchhong
hoatchhut hiángsiaⁿ;
sihnà chhinchhiūⁿ Lí ê chìn s̄ikè siámsih.

18 Tī knglê'á hong nih ū Lí tânlûi ê siaⁿ;
Lí ê sihnà chiò kng kuiê sèkài;
tē phihphih chhoah koh iôtāng.

19 Lí ê tōlō kengkòe háiiūⁿ,
Lí ê lōkèng kengkòe tōa chúi;
Lí ê khajiah khiok bô lāng ē chai.

20 Cháchêng Lí bat chià tiòh Môse kah Alông ê
chhiú,
ínchhōa Lí ê chúbîn chhinchhiūⁿ iūⁿkûn.

我 beh 追念至 koān 上主伸出袖 ê 正手 ê 年
日。

11 我 beh 講起上主 ê 作為;
我 beh 數念袖早前 ê 神跡。

12 我 beh 深思袖 ê 作為,
默想袖所做 ê 一切。

13 上主 ah, 袖 ê 道路是聖潔 ê;
有啥物神明 ē tàng 親像袖 hiahnh 偉大?

14 袖是行奇事 ê 上主;
袖 bat tī 萬民中顯明袖 ê 權能。

15 袖 bat 用袖大權能 ê 手贖回袖 ê 子民,
也 tòh 是雅各 kah 約瑟 ê kiáⁿ 孫。 [Sèláh]

16 上主 ah, 眾水看見袖,
眾水看見袖 tòh lóng 驚惶;
深淵 mā phihphih chhoah。

17 密雲 piàⁿ 落雨水, 穹蒼發出響聲;
sihnà 親像袖 ê 箭四界閃 sih。

18 Tī 捲螺 á 風裡有袖 tân 雷 ê 聲;
袖 ê sihnà 照光 kuiê 世界;
地 phihphih chhoah koh 搖動。

19 袖 ê 道路經過海洋,
袖 ê 路徑經過大水;
袖 ê 腳跡卻無人 ē 知。

20 早前袖 bat 藉 tiòh 摩西 kah 亞倫 ê 手,
引 chhōa 袖 ê 子民親像羊群。